

Russisch: taalpraktijk A (A703074)

Cursusomvang *(nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)*

Studiepunten 4.0 **Studietijd 120 u**

Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2023-2024

A (semester 1) Nederlands, Russisch Gent werkcollege
zelfstandig werk
practicum

Lesgevers in academiejaar 2023-2024

Hendrickx, Bart LW22 Verantwoordelijk lesgever
Hautekiet, Johanna LW22 Medelesgever

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2023-2024

	stptn	aanbodsessie
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Duits, Russisch)	4	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Russisch)	4	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Frans, Russisch)	4	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Duits, Russisch)	4	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Russisch)	4	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Frans, Russisch)	4	A

Onderwijstalen

Russisch, Nederlands

Trefwoorden

Russisch; Taalpraktijk ; Fonetiek

Situering

Het opleidingsonderdeel "Russisch: taalpraktijk A" (R1PA) streeft volgende doelstellingen na:

- het leren van het Russische alfabet;
- het aanleren van de juiste uitspraak en intonatie;
- het verwerven van basiswoordenschat;
- het in de praktijk toepassen van grammaticale regels;
- het produceren van mondelinge en schriftelijke teksten;
- het begrijpen van mondelinge en schriftelijke teksten.

Het opleidingsonderdeel "Russisch : taalpraktijk A (R1PA) past kennis en inzichten toe verworven in het opleidingsdeel "Russisch : taalstructuren A" (R1SA).

Inhoud

Het opleidingsonderdeel "Russisch: taalpraktijk A" (R1PA) bestaat uit volgende deelvakken:

- Fonetiek (R1PA_FO)

- Spreekvaardigheid (R1PA_SP)
- Schrijfvaardigheid (R1PA_SC)

R1PA_FO: In het deelvak fonetiek worden de studenten vertrouwd gemaakt met de belangrijkste aspecten van de Russische uitspraak, zoals het onderscheid tussen harde en zachte medeklinkers, de assimilatie van medeklinkers, de reductie van klinkers in onbeklemtoonde lettergrepen en specifieke intonatiepatronen. Speciale aandacht gaat uit naar gevallen waar er vaak interferentie optreedt vanuit het Nederlands. De studenten krijgen een theoretische basis mee, maar de klemtoon ligt op correcte toepassing van de fonetische regels.

R1PA_SP: In het deelvak spreekvaardigheid worden zowel luistervaardigheid als spreekvaardigheid geoefend. De woordenschat wordt uitgebreid rond verschillende thema's: zichzelf voorstellen, dagindeling, vrije tijd ... De werkwoorden en grammaticale constructies, nodig voor deze thema's, worden mondeling ingeoeffend.

R1PA_SC: In het onderdeel schrijfvaardigheid worden de belangrijkste naamvallen en werkwoorden hoofdzakelijk schriftelijk ingeoeffend met speciale aandacht voor plaatsuitdrukkingen. De cursus is opgebouwd rond verschillende lexicale thema's zoals het huis, de stad enz.

Begincompetenties

De gemiddelde algemene vorming die kan worden verwacht van een afgestudeerde secundair onderwijs; geen specifieke begincompetenties vereist.

Eindcompetenties

- 1 Het Russisch beheersen op het ERK-niveau A1 voor lezen en luisteren [B.1.2. ; zonder toetsing] en A1 voor spreken, schrijven. [B.1.2. ; met toetsing]
- 2 Een basiskennis bezitten van de algemene woordenschat van het Russisch. [B.1.2. ; met toetsing].
- 3 Inzicht hebben in de fonetiek [en fonetische transcriptie] van het Russisch. [B.1.3.; met toetsing]
- 4 Correcte uitspraak hanteren van het Russisch. [B.1.2. ; met toetsing]
- 5 De basisgrammatica van het Russisch beheersen m.b.t. de deelgebieden van de Russische morfologie van het werkwoord, adjectief enkelvoud, substantief enkelvoud, pronomens en het basisgebruik van naamvallen. [B.1.2. ; met toetsing]
- 6 De verworven kennis m.b.t. de deelgebieden van de Russische morfologie van het werkwoord, adjectief, substantief, pronomens en het basisgebruik van naamvallen gericht gebruiken bij de productie van mondelinge en schriftelijke teksten. [B.1.2. ; met toetsing]
- 7 De verworven kennis m.b.t. de deelgebieden van de Russische morfologie van het werkwoord, adjectief, substantief, pronomens en het basisgebruik van naamvallen gericht gebruiken bij het begrijpen van mondelinge en schriftelijke teksten. [B.1.2. ; zonder toetsing]

Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

Didactische werkvormen

Werkcollege, Practicum, Zelfstandig werk

Toelichtingen bij de didactische werkvormen

Fonetiek: werkcollege

Spreekvaardigheid: practicum

Schrijfvaardigheid: werkcollege

Begeleide zelfstudie: voorbereiden van de werkcolleges en het practicum

Leermateriaal

- Syllabi via de cursusdienst
 - Audiomateriaal in de elektronische leeromgeving
- Geraamde totaalprijs : 10 à 15 €

Referenties

Мухалов, И.Л. (1987) *Интонация в русской диалогической речи*. Москва: Русский язык.

Караванова, Н.Б. (2009) *Слушаем живую русскую речь*. Москва: Русский язык курсы.

Антонова, Д.Н. (1988) *Фонетика и интонация : корректировочный курс для зарубежных преподавателей*. Москва : Русский язык.

Vakinhoudelijke studiebegeleiding

Indienen van oefeningen bij de lesgever met gezamenlijke en individuele foutenanalyse
Facultatieve gezamenlijke oefensessies en/of testsessies met individuele feedback
Individuele begeleiding na afspraak met de lesgevers.

Evaluatiemomenten

periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Niet van toepassing

Toelichtingen bij de evaluatievormen

RIPA_SC: schriftelijk examen

RIPA_SP: mondeling examen

RIPA_FO: mondeling examen

Eindscoreberekening

RIPA_SC: 1/3

RIPA_SP: 1/3

RIPA_FO: 1/3

Faciliteiten voor werkstudenten

Mogelijkheid tot vrijstelling van aanwezigheid. Er wordt geen extra ondersteunend lesmateriaal voorzien.

Mogelijkheid tot afleggen examen op officiële inhaaldag

Mogelijkheid tot feedback na afspraak.

Addendum

RIPA